

OPERIMI ME TRENA I HEKURUDHAVE TË KOSOVËS "TRAINKOS" SH.A.

OBAVEŠTENJE O UGOVORU

Snabdevanje

Usluge

Rad

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092

Datum pripreme obaveštenja: 02.06.2026

Nabavka br.	213/27600-26-4214-1-3-6
Interni br.	

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



DEO I: UGOVORNI AUTORITET

I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: OPERIMI ME TRENA I HEKURUDHAVE TË KOSOVËS "TRAINKOS" SH.A.		
Adresa UA: SHESHI I LIRISË		
Grad: FUSHË KOSOVË	Poštanski broj: 12000	Zemlja: Kosovo
Lice za kontakt: Ilir Kelmendi		Telefon: +383 38606838
Email: ilir.kelmendi@trainkos.com		Fax:
Internet adresa: (po potrebi): www.trainkos.com		

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da

Ne

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da

Ne

Ukoliko da, specifikuj identitet svih ugovornih autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili se pozivi na Aneks:

DEO II: PREDMET UGOVORA

II.1 OPIS

II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet: Isporuca sirena za lokomotive 645 i 661 i membrana za sirene								
II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja <i>(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)</i>								
<input checked="" type="checkbox"/> Snabdevanje	<input type="checkbox"/> Usluge	<input type="checkbox"/> Rad						
<input checked="" type="checkbox"/> Kupovina		<input type="checkbox"/> Popravak						
<input type="checkbox"/> Finansijski zakup (lizing)		<input type="checkbox"/> Održavanje						
<input type="checkbox"/> Zakup								
<input type="checkbox"/> Kupovina na kredit								
<input type="checkbox"/> Njihovo kombiniranje								
Glavna tačka isporuke ili izvršavanja usluge Kosovo Polje								
II.1.3) Kratak opis predmeta ugovora Isporuca sirena za lokomotive 645 i 661 i membrana za sirene								
II.1.4) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN): 34310000-3								
II.1.5) Varijante su prihvaćene: Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>								
II.1.6) Podela na grupe: Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>								
Ako je odgovor da, tenderi se podnose za <i>(označiti samo jednu kućicu)</i> <input type="checkbox"/> samo jednu grupu <input type="checkbox"/> sve grupe								
II.1.7) Informacije o grupama (po potrebi):								
<table border="1"><thead><tr><th>Grupa br.</th><th>Naziv</th><th>Kratak opis</th></tr></thead><tbody><tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr></tbody></table>			Grupa br.	Naziv	Kratak opis			
Grupa br.	Naziv	Kratak opis						
II.1.8) Predviđena vrednost ugovora: 6,000.00								

II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

Količina ili opšto polje: *(uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)*
Prema tenderskoj dokumentaciji

II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima ili u danima **30** (od dodele ugovora)
ili
Početak

DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE**III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR**

III.1.1) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli (po potrebi):

III.1.2) Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora: Da Ne

Ako da, opiši posebne uslove

III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti	
a) Ekonomski operater mora da ispunjava uslov podobnosti Zakona o javnim nabavkama na Kosovu, Zakon br. 04 L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, sa izmenama i dopunama Zakonom br. 04 L-237, Zakon br. 05 L-068 i Zakon br. 05 L-092	Traže se dokumentovani dokazi: a) Izjava od strane ponuđača koristeći obrazac naveden u tenderskoj dokumentaciji - Aneks 2
b) Uverenje od Poreske uprave mesta osnivanja, niste zaostao u plaćanju poreza najmanje do poslednjeg tromesečja godine pre objavljivanja obaveštenja ugovora	b) Certifikacija Poreske uprave
c) Potvrda od strane Osnovnog suda, Odeljenje za ekonomske poslove - Dokument izdat od strane nadležnog suda koji potvrđuje da ekonomski operator ispunjava Zahtevi kompatibilnost - da bude pušten najmanje do poslednjeg tromesečja godine pre objavljivanja obaveštenja o ugovor	c) Potvrda iz Osnovnog suda - Odeljenje za ekonomske odnose - original overena kopija
Dokumenti (pod b, c i d) moraju biti dostavljeni od strane pobjednika tendera pre objavljivanja dodele ugovora. Neuspeh dostavljanja jednog od ovih dokumenata u roku, što znači da će ponuđač biti odbijen, neće imati garanciju za garanciju ponude, a ugovorni autoritet će nastaviti da ponuđač bude naveden na drugom mestu	Dokumenti (pod b, c i d) moraju biti dostavljeni od strane pobjednika tendera pre objavljivanja dodele ugovora. Neuspeh dostavljanja jednog od ovih dokumenata u roku, što znači da će ponuđač biti odbijen, neće imati garanciju za garanciju ponude, a ugovorni autoritet će nastaviti da ponuđač bude naveden na drugom mestu
III.2.2) Profesionalna podobnost	
a) Registracija kao ekonomskog operatera u profesionalnom, komercijalnom i ili poslovnom registru u vašoj zemlji osnivanja ili jedinstveni identifikacioni broj (ako je kompanija koja je pobedila na tenderu	Traže se dokumentovani dokazi: a) Kopija potvrde o registraciji biznisa ili jedinstveni identifikacioni broj

registrovana van Kosova, mora da registruje svoje predstavništvo na Kosovu pre potpisivanja ugovora)	
b) Sertifikat PDV (za domaće kompanije)	b) Kopija potvrde o PDV-a
c) Uverenje o fiskalnog broja ili jedinstveni identifikacioni broj (za lokalne kompanije)	c) Kopija potvrde o fiskalnog broja ili jedinstveni identifikacioni broj
III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti	Traže se dokumentovani dokazi:
III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti	Traže se dokumentovani dokazi:
Uređaj mora biti u skladu sa standardima EN 15153-2, EN 15479 i TSI LOC - PAS - zahtevi za upozoravajuće uređaje	Dokazi
Ekonomski operater (EO) mora garantovati da je isporučeni pribor u potpunosti pogodan za instalaciju i rad na odgovarajućoj lokomotivi bez potrebe za dodatnim modifikacijama postojećeg sistema pre isporuke opreme.	Dokazi
Sertifikat o usaglašenosti prema relevantnim EN standardima	Dokazi

III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju	Da <input type="checkbox"/>	Ne <input type="checkbox"/>
Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu		
III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga	Da <input type="checkbox"/>	Ne <input type="checkbox"/>

DEO IV: PPOSTUPAK

IV.1) VRSTA POSTUPKA

<input checked="" type="checkbox"/>	Kvotiranje cena
-------------------------------------	-----------------

IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

<input checked="" type="checkbox"/>	Najniža cena
	<i>ili</i>
<input type="checkbox"/>	Ekonomski najpovoljniji tender u smislu

IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora	Da <input type="checkbox"/>	Ne <input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ako da,</i>		
Prethodno obaveštenje o nameri od		
Druge ranije objave (ako je primjenjivo)		
od		
od		
Dokumenta se plaćaju	Da <input type="checkbox"/>	Ne <input type="checkbox"/>
<i>Ako je da, cena</i> EUR		
Uslovi i metoda plaćanja:		
IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće		
Datum 10.06.2026	vreme: 14:00:00	mesto: https://e-prokurimi.rks-gov.net
IV.3.3) Period validnosti tendera		
Do datuma: <i>ili</i> Trajanje u danima 30 ili mesecima		
IV.3.4) Sastanak otvaranja tendera		
Datum: 10.06.2026 vreme: 14:00:00 mesto: https://e-prokurimi.rks-gov.net		

DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

V.1 ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu i ovog obaveštenja o ugovoru.

V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

Druge informacije, dodaj: [kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]